

D  
p93/we  
1973  
v. 18:36  
c. 2

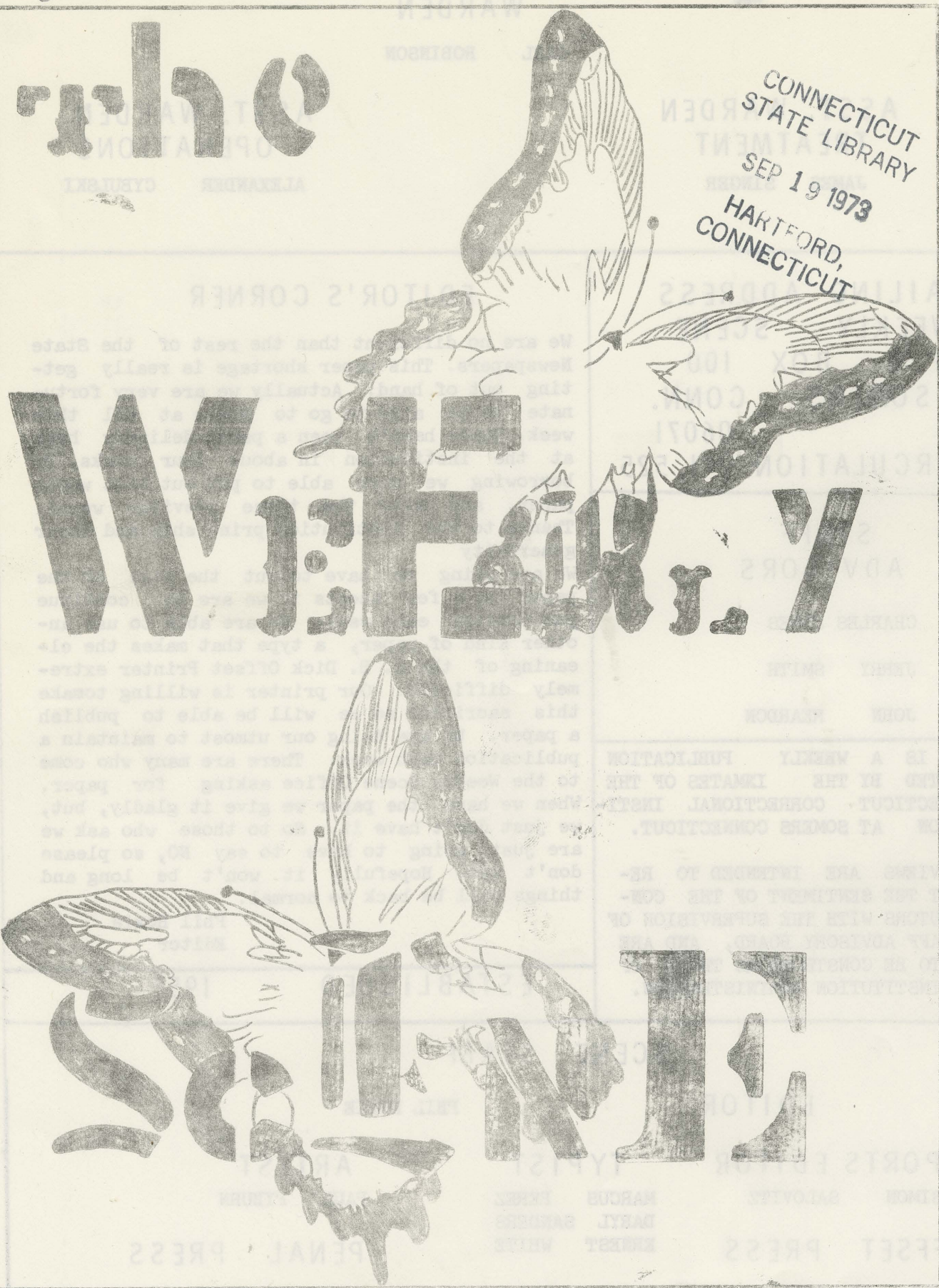
SEPT. 15

the

CONNECTICUT  
STATE LIBRARY  
SEP 19 1973  
HARTFORD,  
CONNECTICUT

WEEKLY

ELM





INSTITUTION

ADMINISTRATION

WARDEN

CARL ROBINSON

ASST. WARDEN  
TREATMENT

JAMES SINGER

ASST. WARDEN  
OPERATIONS

ALEXANDER CYBULSKI

MAILING ADDRESS  
WEEKLY SCENE

P. O. BOX 100  
SOMERS, CONN.  
06071

CIRCULATION 1,525

EDITOR'S CORNER

We are no different than the rest of the State Newspapers. This paper shortage is really getting out of hand. Actually we are very fortunate to be able to go to press at all this week. There hasn't been a paper delivery here at the institution in about four weeks, By borrowing we were able to put out last weeks paper, and also the three previous weeks. Thanks to the institution print shop and their generosity

We are going to have to cut the size of the paper by a few sheets if we are to continue publication each week. We are able to use another kind of paper, a type that makes the cleaning of the A. B. Dick Offset Printer extremely difficult. Our printer is willing to make this sacrifice so we will be able to publish a paper. We are doing our utmost to maintain a publication each week. There are many who come to the Weekly Scene Office asking for paper. When we have the paper we give it gladly, but, we just don't have it. So to those who ask we are just going to have to say NO, so please don't ask. Hopefully it won't be long and things will be back to normal.

Phil Hoxie  
Editor

STAFF  
ADVISORS

CHARLES JONES

JERRY SMITH

JOHN REARDON

THIS IS A WEEKLY PUBLICATION  
PRINTED BY THE INMATES OF THE  
CONNECTICUT CORRECTIONAL INSTI-  
TUTION AT SOMERS CONNECTICUT.

THE VIEWS ARE INTENDED TO RE-  
FLECT THE SENTIMENT OF THE CON-  
TRIBUTORS WITH THE SUPERVISION OF  
A STAFF ADVISORY BOARD, AND ARE  
NOT TO BE CONSTRUED AS THOSE OF  
THE INSTITUTION ADMINISTRATION.

ESTABLISHED

1955

SCENE STAFF

EDITOR

PHIL HOXIE

SPORTS EDITOR

SIMON SALOVITZ

TYPIST

MARCUS PEREZ  
DARYL SANDERS  
ERNEST WHITE

ARTIST

PAUL PYBURN

OFFSET PRESS

BILL ST LOUIS

PENAL PRESS

PHIL HOXIE



EDITORIAL..... by Phil Hoxie

To go days at a time without an accomplishment is an absolute waste. It is contrary to the grain in human nature. Yet, often we do it! Worse, in many instances it becomes habit forming. I know this is true of many individuals in the free society, but it is most certainly true of the majority of those who are incarcerated. It becomes easy to establish the trend of just passing time, especially to those who have a T.V. The "Boob Tube" actually becomes a way of life, many individuals in all walks of life allow this to happen. Others will spend as many of their wakened hours as they can reading the sex orientated books and magazines, the filthier the better. Still others eat, sleep and drink sports. Then there are those who love to "rap", as many hours a day as possible. They rarely if ever listen, but boy, can they "rap", what is pathetic is usually they say nothing. There will always be those who infringe on others. Most frequently by enrolling in anything and everything that becomes available. They sign up for these things because they feel they are impressing someone, and it will be advantageous to them. Usually the only ones they are fooling are themselves.

There is nothing wrong with any of these aforementioned things, provided they are all done in moderation. It takes little thought on my part to know, at various stages of my life, I have been guilty of each of these things. Each of them can be good when used in moderation. The T.V. or Radio, is a good escape from the realities of life or just as a way to relax, but should be used as such. Reading, there is little that is more beautiful, this is the one true way to extend our knowledge. We shouldn't limit ourselves to one type of reading, we should be diversified, reading now can be extremely enjoyable. Sports is one thing that can envelope all our time, this is how it has to be when we are attempting to become proficient at one or another of the various sports. The exercise of it is important to our bodies. It is wrong only when we use it for lack of anything else to do. The "bull sessions" and all the other various methods we employ during the course of the day are all good if they aren't used as a means of; "ONLY KILLING TIME."

Few of us have the insight to change while incarcerated. Many times it is because of past formed habits, those which we cling to are the very thing, or at least in part, which caused us to become incarcerated. It is so important to reach for every opportunity that is made available to us, sepecially while incarcerated. In most cases, besides habit, it was the lack of opportunity, motivation or at least the foresight of self-improvement that also helped cause our incarceration. Whatever reason brought us here is unimportant, what is important, is that we take a good, long, hardlook at ourselves; decide what is good and what is bad. Then work to improve the good and eliminate the bad. It is the rare individual who can succeed alone, that is without someone's help. Surprising as it mayseem, help is available, no one is going to come to you and ask you if you need or want this or that, but if you take the initiative there are those who will go out of their way to extend to you that which is necessary to help you help yourself. Patience is definately a virtue, especially within a bureaucracy. Human nature dictates that we humble ourselves and ask for help, for many it may be the first, and when it is not forthcoming immediately we tend to get impatient and say the heck with it. In such a place as this, it can't be that way; we must have patience. All good things come to those who wait, for the most part this is true. Try it you might like it, and most important, STOP WASTING YOUR TIME. Make an effort, do something with your life that will make a better person of yourself and very possibly be that which will prevent you from ever having to return to a place such as this again. Remember those things that are good for you are uaually the very things we have to work for. NOTHING FOR NOTHING!



Luther eased up beside her and paced himself with her quick steps. ...damn she's walking fast.. "Look, I'm not trying to be funny or anything. I just happen to be going your way".

They approached a traffic light.

"I'll even carry your books home." He gave her a big boyish grin, flashed his eyes and held out his hands.

She stared at him curiously and smiled, then handed him her books, waiting to be sure he had a secure grip before walking on across the street.

...wow! she actually gave them to me...what the hell is this? I was only joking. He laughed.

Three

If she wanted to attend a good high school why did she come to Roger? Luther couldn't understand.

"Well", said Christina, "My father decided it was a matter of choosing between two evils. Prep is really no better. At Roger I may, at least win a Scholarship."

"Ha! I wish you luck in gettin' a scholarship out of those moneytight counselors." he said. "I've been gettin' nothing but BS but noone has even mentioned a scholarship to me."

"But have you inquired about a scholarship?" she wanted to know. "I'm sure that with your grades you can money to go to any college you want."

Such ignorance! Luther was amused. "Dig it, those crackers only give money to those niggers they believe will integrate into the system, those tommying students who want to be like them, live with them, eat with them and marry them. Me, I want no part of the American Dream."

"How can you feel that way?" she asked. "Isn't that what we want? - the right to be Americans? My father tells the young people in the church that as Americans they are entitled to every right the white man has."

Luther slouched back on the couch. "Your father? What is he a preacher or som-in'?"

"Yes ", she answered proudly. "He's pastor of True Faith Deliverance Church. You must have heard of him- Reverend Carter?"

"No. Never heard the name before."

Christina's mother called for her from the kitchen. She excused herself from Luther and left the room.

He should have known Christina was the preachers daughter. That kneedeep dress and sanctified hair-do. Talk about a blank! He done rolled up an a twentieth century Christian. Gottdamn. The Lord's mockingbird. Best to stop this thing before it goes too far, have him in a church hooping and hllering, saved. That's not in him. How could he humble himself to a God that is in conspiracy with the white man to exploit Black people! Yea, ice it right now.

He shuffled his feet lazily on the floor. Carpet! These Christian niggers have wall- to wall carpeting. I'll be damned. Over in the corner sat a stylist piano. He didn't know anything about pianos but he knew this had to cost big bucks. His eyes spotted a floor model T.V. color no doubt. The couch he was sitting on; he ran his hand over the cushion. Dig this shit! velvet. He then remembered having seen a gold cadillac parked in front of the house. Must belong to her father the preacher.

Christina returned with her mother. She introduced her to Luther. Mrs. Carter smiled warmly. Examining her face he found her to be attractive, a definite likeness of Christina.

Mrs Carter told Christina that her father was getting dressed for church and would be down down to eat shortly. Luther would havw dinner with the if he liked.

"Hey, since you're here you can come to church withus this evening, " Christina pronounced hopefully. "Thats if you would like to."

Lthur grinned. "Well, eh, I-I...." He glanced at his watch. How long will I have to lay.. stay?"

"oh," she bubbled, "It's only a prayer meeting. Prayer starts at six o'clock and we let out at eight. My father doesn't believe in keeping people late on work days."

TO BE CONTINUED.....



# FAREWELL MR. BOONE

We all hated to see Mr. Adolph Boone, our Vocational Counselor leave. His absence has been extremely conspicuous and has been felt by all. He had a very good rapport with all the individuals he came in contact with, he was instrumental in helping many of the inmates here. Because of his interest and humaneness many individuals left here on schedule and to employment which they may otherwise never have obtained. Mr. Boone intends to continue in Social Service Activities, he has applied for a position in Windsor as a Counselor. All that can be said from this quarter is; our loss is their gain. Mr. Boone's reason for leaving is that he plans to expend most of his energies in an endeavor to obtain his Masters Degree. Our heartfelt thanks and best wishes go with him and we hope he has good luck in all he attempts to do. Hopefully he will find his complete fulfillment and will expand to his fullest potential.

\*\*\*\*\*

.....TELEVISION QUIZ #1 .....by Dennis Vennard.....

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Who played the Lone Ranger on television?</li> <li>2. What was the Lone Rangers theme song?</li> <li>3. Who played Sgt. Preston of the Yukon?</li> <li>4. Who played Our Miss Brooks?</li> <li>5. What was the name of the clown on Howdy Doody?</li> <li>6. What character did Broderick Crawford play on Highway Patrol?</li> <li>7. What was the name of the place where the kids sat on Howdy Doody?</li> <li>8. Who played the young veterinarian on Noah's Ark?</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Who was the Secret Agent?</li> <li>10. Who played the role of Penny on Lost In Space?</li> <li>11. Who played the owner of the car in My Mother the Car?</li> <li>12. Who played Tonto?</li> <li>13. What program ended with: "There are 8 million stories in _____ this has been one of them."?</li> <li>14. On what program did Walter Brennan play an old farmer?</li> <li>15. Who was TV's first nightly newscaster?</li> </ol> |
|--|---|

ANSWERS NEXT WEEK

\*\*\*\*\*

## THE FLICK'S FOR THIS WEEKEND ARE::

SAT. 15th.    **BOOK OF NUMBERS**    Rated R.  
80 mins.

Freda Payne                      D'Urville Martin  
Raymond St. Jacques

Should be a real good film. Its all about the Numbers Game.

SUN. 16th.    **THE MINX**    Rated R.

No information on this one, but, the Minx is exactly what you think she is.

\*\*\*\*\*

## -THE WINNERS OF THIS WEEK'S LOTTERY ARE!-

OWEN	PENNY	25227	E - 30
ALEXANDER	WILBOURN	25544	Q - 4 - 26
JESSIE	BENDER	25729	JRI - 113
FRANCISCO	ACEVEDO	26013	Q - 1 - 5



BIG CHANCE

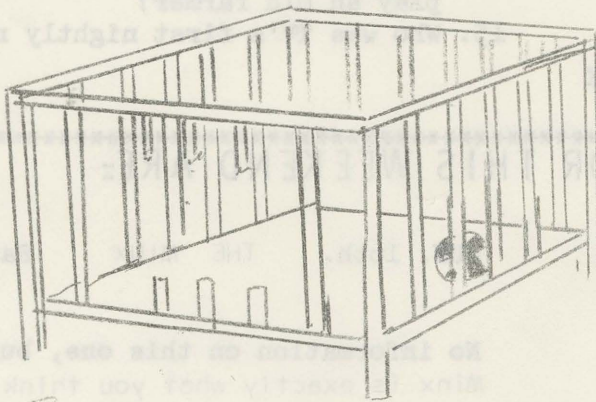
There was a quarter-back who wasn't a very good player. The coach just used him in practice. And the quarter-back took a beating when the team practiced tackling. One day, the coach said to him, "You're a good sport. You've worked hard. Tomorrow, I'm going to give you a chance to play. Now, tell me what you would do in this situation. We have the ball. It's fourth down. There's time for only one more play. And the score is nothing to nothing." "I'd move to the end of the bench, so I could see better," the quarterback said.

# stolen

# h h h h o r



"WE THINK HE FAVORS HIS FATHER."

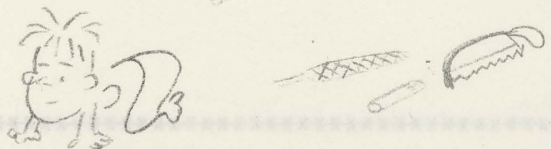


Surprise!

The doorbell rang. The woman answered the door. A man stood there. "I'm the piano tuner," he said. "We didn't ask for a piano tuner," she said. "No, but your neighbors did."

Slim Pickings

Mac: Somebody picked my pocket.  
Maud: What did he get?  
Mac: Practice.



CHILD PSYCHOLOGIST



Sneaky Question

Wife: Do you have a good memory for faces?  
Husband: Yes, I do.  
Wife: Good. I just broke your shaving mirror.

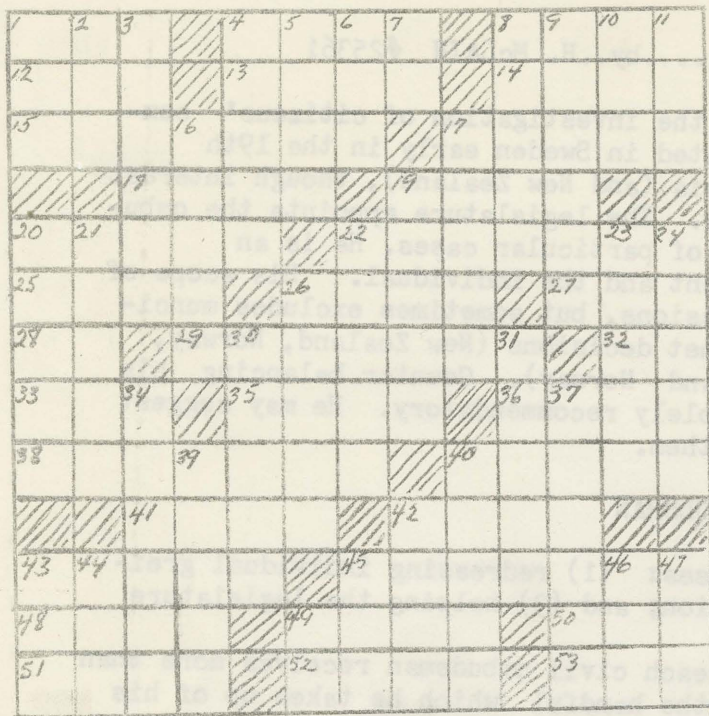
Super Bird!

Two birds were flying high in the sky. Suddenly, a jet plane zoomed past them.

"That bird sure is in a big rush," said one bird.

The other said, "You would be, too, if your tail were on fire."





ACROSS

- 1. House pet
- 4. On the ocean
- 9. Not there
- 12. Crude mineral
- 13. \_\_\_ Chowder
- 14. Dry
- 15. Climate
- 17. Baseball bats
- 18. The \_\_\_ Piper
- 19. Store
- 20. Grown tadpoles
- 22. Single for taxi
- 25. Tardy
- 26. British streetcar
- 27. Do wrong
- 28. Classified item
- 29. Sends another telegram
- 32. Northeast (abbr.)
- 33. Cotton
- 35. Eat
- 36. Those people
- 38. Flying high
- 40. Field flower

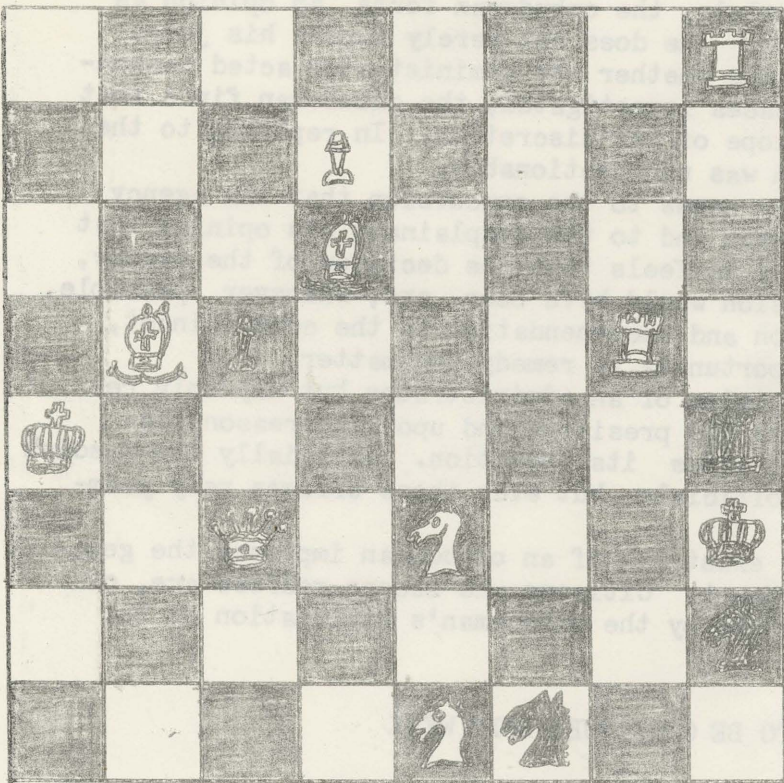
ELF SCOUR BUY  
 EAR HORSE ATE  
 LYE EWE VINES  
 ENDS BEND  
 DOZES DARN ING  
 APES SAWS TOO  
 ME TATTLES TO  
 ERR DOES TIED  
 SAILORS FINDS  
 VERY MART  
 GREEN RID EGO  
 AIR ERASE NEW  
 SOS DENTS DEN

Answers to Last Weeks Puzzle

- 41. Small children
- 42. Exchanged for money
- 43. Assumed name
- 45. Violator of traffic law
- 48. King of beasts
- 49. Set of shoes
- 50. Hen fruit
- 51. Pigsties
- 52. Possesses
- 53. Negative
- 6. Hearing organs
- 7. Morning (abbr.)
- 8. Rings of light
- 9. What a volcano does
- 10. Chest bone
- 11. Sullivan and Wynn
- 16. Detroit
- 17. Set of bells
- 19. Portion
- 20. Banners
- 21. Wireless set
- 22. Squeeze out water
- 23. Fishing cords
- 24. Foe
- 26. Two born together
- 30. Prepares for publication
- 31. Not fresh, as bread
- 34. Country
- 37. Concealed
- 39. Horse's color (pl.)
- 40. Workers
- 42. Whirl
- 43. High mountain
- 44. Falsehood
- 45. Toothed tool
- 46. Self
- 47. Regiment (abbr.)
- 49. Post Office (abbr.)

DOWN

- 1. Dairy animal
- 2. Exist
- 3. Hot beverage
- 4. Tooth problems
- 5. Toboggan



CHESS.....PHIL HOXIE

WHITE TO MOVE AND MATE IN TWO.  
 (NOTICE THE WHITE K IN CHECK)

ANSWER TO LAST WEEK'S PROBLEM

- 1. P-B3, Kt-B7Ch. 2. QxKt, PxP.
- 3. Q-K4.... or 1....., Kt-B5 Ch
- 2. PxKTCh, KxP. 3. QxP....

If on 1....., KtxQ. 2.P-B4  
 or 1....., PxP. 2. Q-K4



OMBUDSMAN is legislative commissioner for the investigation of citizens' complaints of bureaucratic abuse. The office originated in Sweden early in the 19th century and is still largely confined to Scandinavia (and New Zealand), though interest in it became widespread after the mid-20th century. The legislature appoints the ombudsman, but it may not interfere with his handling of particular cases. He is an independent and impartial argiter between government and the individual. His scope of authority covers all agencies, boards, and commissions, but sometimes excludes municipal government (New Zealand and Norway), cabinet decisions (New Zealand, Norway, and Sweden), or judges (Denmark, New Zealand, and Norway). Counterbalancing his vast jurisdiction is the fact that his power is solely recommendatory. He may suggest changes in government action but may not command them.

#### FUNCTIONS OF THE OMBUDSMAN

The ombudsman serves three related purposes: (1) redressing individual grievances; (2) improving the quality of administration; and (3) helping the legislature to supervise the bureaucracy.

**REDRESS OF GRIEVANCES.**\_\_On the average, each civil ombudsman receives more than 1,000 written complaints a year, in addition to the handful which he takes up of his own volition. The majority of these are rejected without investigation. In a number of cases, the citizen fails to state a complaint; the ombudsman sometimes solicits clarification and helps the aggrieved person explain his grievance intelligibly. In other cases, the person or body complained of is outside the jurisdiction of the ombudsman, who may then instruct the citizen as to where to lodge his complaint. Other applications are rejected because the party has not exhausted available administrative or legal remedies; again, the ombudsman describes these alternative avenues of appeal. In giving advice, the ombudsman provides legal aid in administrative sphere--an area of the in which such assistance has otherwise been lacking.

The balance of the complaints are transmitted by the ombudsman to the agency in question for elucidation. His office could not function without the cooperation of the administration. This cooperation is almost always forthcoming; and the ombudsman does not have to exercise his formal power to compel evidence and testimony, because the bulk of investigative work is done by the agencies themselves, the ombudsman does not need a large staff.

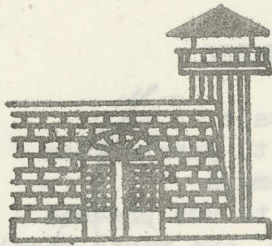
When the fact-finding process is complete, the ombudsman forms an opinion as to the correctness of the government's action. He does not merely impose his judgment in place of the administrator's but asks whether the administrator acted reasonably under the law. In the majority of cases investigated, the ombudsman finds that the agency acted properly and within the scope of its discretion. In replying to the complaint, he explains why the agency action was unobjectionable.

In the remaining cases, the ombudsman comes to the conclusion that the agency acted improperly. He may express to the bureau and to the complainant his opinion that there was rudeness or unnecessary delay. If he feels that the decision of the agency, erroneous, he may state what a correct decision would have been, and, whenever possible, suggest a solution. He conveys his opinion and recommendation to the complainant, usually after giving the authorities an opportunity to remedy the matter.

The ombudsman may not change the decision of an administrator but may only recommend a different decision. He relies upon his prestige and upon the reasonableness of his views to persuade the agency to alter its position. Vestigially the Swedish and Finnish ombudsman may prosecute erring officials, but even these offices rely primarily upon censure.

**IMPROVING ADMINISTRATION.**\_\_The very existence of an ombudsman improves the general climate of public opinion toward government. Citizens who secure redress are, of course gratified. Others may become reconciled by the ombudsman's explanation of the basis for agency action.





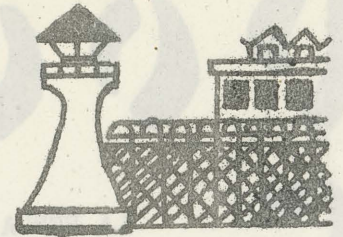
Phil Hoxie  
P.O. Box 100  
Somers, Ct.



## PENAL EXCHANGE

Box # 007

Anywhere, U.S.A.



NEW VIEW, C.C.I. ENFIELD, CONN. - each week we receive a copy of your publication and each week I am impressed. You "GUY'S" really have it together. As for "Dutch" our loss is your gain, keep those articles coming Dutch.

PONTIAC FLAG NEWS, ILLINOIS STATE PENITENTIARY, PONTIAC, ILLINOIS - read your Inmate-Community Confab with the utmost interest. June 3rd has certainly got to be a Red-Letter Day for you people. Through your "FIRST" let us all hope that your hard work planing for this type of Conference will be extended to all the institutions through-out the country in the very near future. This is good, and all Good Things Will Grow!

HILL TOP NEWS, MICHIGAN REFORMATORY, IONIA, MICHIGAN - that Special Parole Consideration-what a fantastic ides. Many men have performed far above parexcellence and have had outstanding achievement towards rehabilitating themselves. Those men who have worked for, and are ready for Parole Consideration before their original date, I believe should be given consideration. As a goal, this could be very advantageous to the man, it could be the thing that prevents his return. Just as, I believe, keeping a man too long can be detrimental, being one of the many factors that keep the recidivism rate so high. Would like to hear more about this, and also its success or failure, along with the WHYS of which ever the case may be. Keep us informed.

WEEKLY PROGRESS, MARQUETTE, MICHIGAN - your article on Swedish Prisons was most informative to those who are unaware of the penal codes in Sweden, but to even think of it in terms of the United States is nothing but a fallacy for many, many years to come. We were a little disapointed in your publication this week, it wasn't up to your usual standard. What happened, the hot weather take its toll?

CASTLE COURIER, PORTSMOUTH, NEW HAMPSHIRE - Wow! It takes real finesse to make a group ten feet tall, then with out flicking an eye-ball cut their legs off at the hips. Your editor took a whole page making excuses for being a human being, perhaps now if someone could point out that imperfections are a human attribute he could learn a little humility which is also part of being a compatible human being. Your compliment was well taken, as was the criticism. We have no way to incorporate photography, and we must admit we have been having a few problems, but because we are human we are subjected to mistakes. Most important we are men enough to recognize these mistakes and are making every effort to correct them.

THE SPECTATOR, JACKSON, MICHIGAN - it never ceases to amaze me that it takes only a few to ruin a good thing for many. I hope that your telephone difficulties have been strightened out, and those who have abused the privilege were in someway restricted from its use and not the entire population. Family communications are a necessary thing, I wish we here had a public telephone set-up. To be able to talk to your loved ones, even infrequently, would help greatly in relieving tensions. Those few things we have that are good should not be lost, especially because of the inconsideration of a few.

PERSPECTIVE, HARTFORD, CONN. - the very fact that we of Connecticut are first in the field of corrections is a prodigious accomplishment. Hopefully this fact won't allow us to become lacks in the established programs, but will be the initiative for the expansion of these programs and the insight to even better ones. On an individual basis Trust can be the greatest Motivator of them all. Perhaps if more trust was extended the established programs might demonstrate even a more rapid augmentation. We find your publication quite informative, how about including us on your mailing list?

Best Wishes and Good Luck To All,

Phil Hoxie



# Poets

# Corner

## LA PERLA OCULTA

Entre castillos de flotantes espumas,  
Donde canta sus trovas la sirena  
Donde muere la tarde entre la bruma  
De amores mil y de perfumes llena  
Se alza una perla abandonada y sola  
Rodeada de luz y de poesia...  
En tanto que la mar en cada ola  
un osculo de amor puro le envia.  
Esa perla que vive solitaria...  
Esa perla que espera hallar el bien  
Al traves de purisimas plégaria....  
Esa perla divina es... Borinquen!  
Patria adorada que me diste vida!  
Patria adorada que me diste calma!  
Pues hoy la ausencia al sinsabor convida...  
Recibe en cambio de tu amor... mi alma!

Manuel Zeno Gandia  
Sometido Por:  
Luis Roque

## THE HIDDEN PEARL

Twixt castles of floating foam  
where sirens sing  
and noon dies in the mist  
of a thousand loves with sweet odors filled  
Sprout s there a solitary Pearl  
Bathed in light and poesy...  
Whom with each wave the seas  
A kiss of love bestows.

Pearl seeking Justice  
through Pleas of Chaste Domain...

Divine Pearl.... Borinquen!

Beloved Motherland that gave me life  
Beloved Motherland that gave me Patience  
Today your absence is my anguish caused  
Take in stead for love of you  
my soul.

(Translator's note:

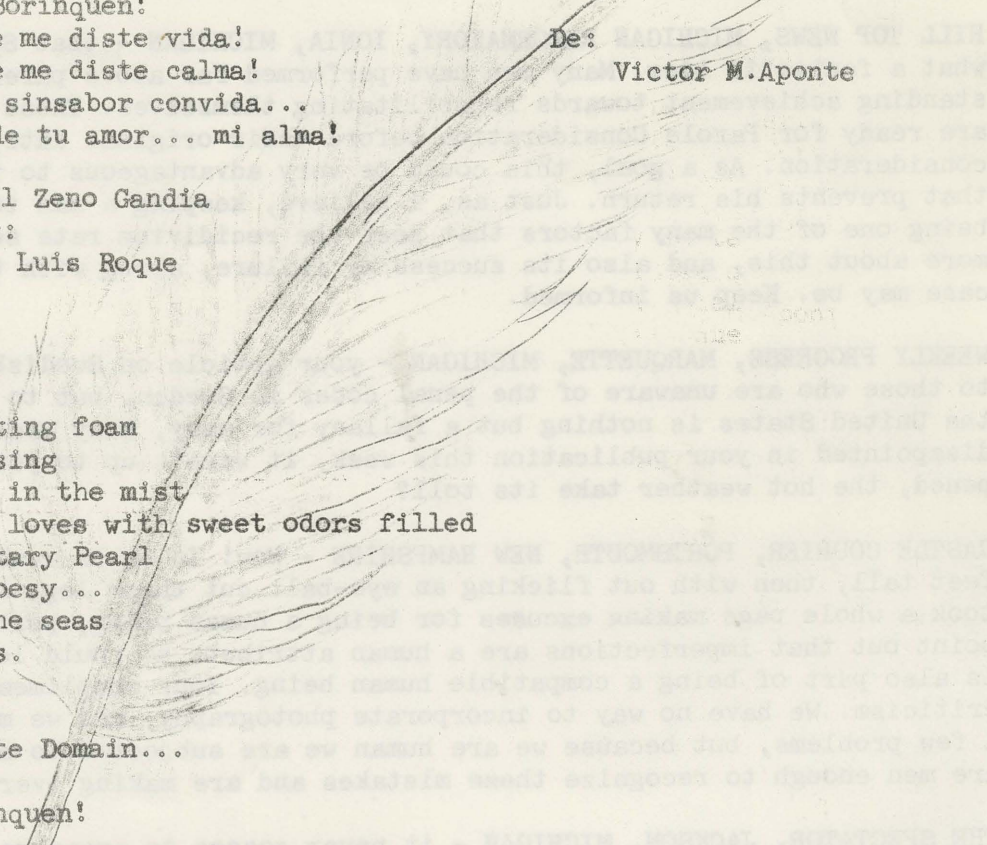
May the Poet forgive me. I hope I do not  
cause him to turn in his grave. No Justice  
could be done by me, though I feel his words  
I am not qualified to express them.)

A MARTHA JUAREZ

Ati dedico este mensaje  
Que lleno de amor a tu puerta toca  
Dandeme luz en el remaje  
Del arbol dulce que tu voz provoca  
Tu misma eres el ser que tanto anhelo  
Has llenado de luz mi vida toda  
Has brindado amor que con desvelo  
Desvela mi amor cuando lo anora  
Anda mi bien, no te retardes  
Y toca con gusto el alma mia  
Y llega y aparta esta agonía  
Y busca y canta y no te apartes.  
Gracias te doy Martha querida  
Gracias por ser la fiel aurora  
Que alumbras mi ser que se anoras  
Que cura, que acaba, con gran herida.

De:

Victor M. Aponte





ANNOUNCEMENT FROM JAMES R. BROOKWALTER,

CORRECTIONAL OMBUDSMAN

In Mid 1972, Commissioner John R. Manson, believing that the presence of an Ombudsman in a correctional institution would represent a new and very different mechanism for the resolution of inmate complaints, decided to encourage the development of an independent Ombudsman to serve the Connecticut correctional system. An Ombudsman is defined as an impartial independent person, operating within prescribed procedures and guidelines, for the purpose of investigating and recommending resolutions of inmate complaints and other matters relating to the administration and functioning of the correctional institution.

The one condition he imposed on the development of such a program was that the Ombudsman be totally independent, that is, that he not be selected by or employed by the Department of Correction and that he be authorized to publicly state when and why the Department's existing practises and procedures are inappropriate and should be changed. Consequently, the Commissioner requested that the Hartford Institute of Criminal and Social Justice, a private non-profit corporation engaged in planning and implementing new solutions to problems in the criminal justice system in Hartford, develop an Ombudsman program, hire an ombudsman and staff, and administer the program.

Since the date of my employment I have been engaged in an orientation process familiarizing myself with the rules, regulations, and operating procedures of Somers and Hartford, the two institutions where the program will initially operate, and talking to inmates and Department employees.

Now three months later I will begin taking inmate complaints. In the next week or so you will be receiving a copy of the agreement between the Department of Corrections and the Hartford Institute of Criminal and Social Justice detailing the procedures for making a complaint and the manner in which complaints will be investigated and resolved. You will also receive copies of the form on which complaints should be made and at that time, may file complaints with me.

A great deal of effort has been invested in this program. With the cooperation and assistance of inmates and institutional staff the program can become an effective tool for redressing complaints.

James R. Bookwalter

Correctional Ombudsman



THE CONTINUING STORY OF THE NFL

SUN., 10/28  
 Oak at Balt.  
 Cinn. at Pitt.  
 SD at Clev.  
 Den. at Jets  
 Hous. at Chi  
 Miami at N. Eng.  
 Atl at SF  
 Dall. at Phil  
 GB at Det.  
 Giants at St. Lou  
 Wash. at NO  
 LA at Minn.  
 MON. 10/29  
 Kc at Buff.

SUN 11/4  
 Hous. at Balt.  
 Buff. at NO  
 Cinn at Dall.  
 Clev. at Minn.  
 Den. at St. L.  
 KC at SD  
 Jets at Miami  
 NE at Phil.  
 Giants at Oak.  
 LA at Atl.  
 Chi. at GB  
 SF at Det.  
 Mon. 11/5  
 Wash at Pitt.

SUN. 11/11  
 Balt at Miami  
 Cinn. at Buff.  
 Clev. at Hous.  
 SD at Den.  
 Jets at NE  
 Pitt. at Oak.  
 Atl. at Phil.  
 Dallas at JINTS  
 Det at Minn.  
 St. Lou at Gr. Bay  
 San Fran at 'Skins  
 N. Ori. at L.A.  
 Mon. 11/12  
 Bears at Chiefs

SUN. 11/18  
 Colts at 'Skins  
 Miami at Bills.  
 Jets at Cinn.  
 Clev at Oak.  
 Denv. at Pitt.  
 Oilers at KC  
 Pack at N. Eng.  
 Saints at SD  
 Lions at Bears  
 Eagles at Dallas  
 Cards at GIANTS  
 49ers at Rams  
 MON. 11/19  
 Minn. at Atl.

THUR 11/22  
 Skis at Lions  
 Miami at Dallas  
 SUN. 11/25  
 Bills at Balt.  
 Cards at Cinn.  
 Pitt. at Clev.  
 KC at Denver  
 Pats at Houston  
 Falcons at Jets  
 Raiders at SD  
 Bears at Minn.  
 GIANTS at Eagles  
 Rams at N. Orleans  
 MON. 11/26  
 Pack at 49ers

SUN. 12/2  
 Colts at Jets  
 Buff ay Atlanta  
 Vikings at Cinn.  
 Browns at KC  
 Dall. at Denv.  
 Oak. at Hous.  
 SD. at N. Eng.  
 LA. at Chi.  
 Det. at St. Lou.  
 N. Orleans at GB.  
 Phil. at SF.  
 GIANTS at Wash.  
 Mon. 12/3  
 Pitts. at Miami

SAT 12/8  
 KC. at Oak.

Minn. at GB.

SUN. 12/9  
 Miami at Balt.  
 N. Eng. at Buff.  
 Cinn. at Clev.  
 Denv. at SD.  
 Hous. at Pitts.  
 JETS at Phil.  
 St. Lou. at Atl.  
 Chi. at Det.  
 Wash. at Dallas  
 MON. 12/10  
 GIANTS at LA.

SAT. 12/15  
 Det. at Miami  
 Pitts. at SG.

SUN. 12/16  
 N.Eng. at Balt.  
 Buff. at JETS  
 Cinn. at Hous.  
 Clev. at LA.  
 Denv. at Oak.  
 SD. at KC.  
 N. Orleans at Atl.  
 GB. at Chi.  
 Dall. at St. Lou.  
 Phil. At Wash.  
 Minn. at GIANTS

The intramural football season kicks off this Sunday with teams 1 & 2 clashing at 1:00 P.M.

As it is usually a standing room only crowd, be advised to get there as soon as possible.



# INMATE CHRISTMAS CARD CONTEST

The Department of Correction will once again conduct a competition among inmates to design a departmental Christmas Card. The winning entry will earn a \$25.00 prize, and secondary prizes of \$15.00 and \$10.00 will be awarded to runners-up.

ENTRANTS MUST OBSERVE THE FOLLOWING SPECIFICATIONS:

- (1) DRAWINGS MUST BE DONE IN BLACK INK ON WHITE PAPER ONLY;
- (2) DRAWINGS SHOULD BE APPROXIMATELY  $4\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  IN SIZE;
- (3) ENTRY MUST INCLUDE ARTIST'S NAME, NUMBER, AND INSTITUTION ON THE BACK OF THE DRAWING, IN PENCIL;
- (4) SIMPLE DESIGNS REPRODUCE BEST - HUMOROUS THEMES WILL BE CONSIDERED INAPPROPRIATE - NON-OBJECTIVE DESIGNS ARE SUGGESTED;
- (5) DEADLINE FOR ENTRIES IS NOVEMBER 1, 1973.

Mr. C. J. Jones School Principal will coordinate this project. Submit completed entries to Mr. Jones in the School.

## NOTICE

## NOTICE

## NOTICE

From: James Singer, Assistant Warden-Treatment

August 30, 1973

To: Mr. Charles J. Jones

OFFICIAL NOTICE - "WEEKLY SCENE"

Inmates, who have less than five (5) dollars in their institutional account, are entitled to receive two (2) pieces of institutional stationery a week. This stationery will be stamped FREE POSTAGE. This Stationery may not be accumulated and the Mail Room will honor only two (2) FREE POSTAGE LETTERS from any inmate on a weekly basis.

Stationery is also provided for men who wish to correspond with Judges, Courts, and request for Speedy Trial under the Interstate Compact, Sentence Review, and Sentence Modification. This stationery will be stamped Legal Mail and may be obtained from the Treatment Officers in G-Block.

Stationery stamped Legal Mail is not to be used for Correspondence with Attorneys, Public Defenders, etc. Correspondence of this kind is paid either at the man's own expense or with FREE POSTAGE Stationery as defined by the above criteria.

James Singer

Assistant Warden-Treatment



MENU for the Week of the 16th through to the 22nd September 1973

\*\*\*\*\*

	<u>BREAKFAST</u>	<u>DINNER</u>	<u>SUPPER</u>
SUNDAY 16 Sept.	Fresh Apple Dry Cereal Crumb Cake Coffee	Roast Beef w/Gravy Oven Brown Potatoes Summer Squash Ice Cream Coffee--hot cereal	Sloppy Joe w/Boiled Rice Corn Bread Tossed Green Salad Chilled Peaches Coffee--cold cereal
MONDAY 17 Sept.	Tomato Juice Scrambled Eggs Dry Cereal Coffee	Sausage Patty w/Gravy Whipped Potatoes Lima Beans Coconut Cream Pie Tea--cold cereal	Meat Loaf w/Tomato Sauce Parslied Potatoes Veg-All Chocolate Pudding Coffee--hot cereal
TUESDAY 18 Sept.	Grapefruit Sections Oatmeal Doughnuts Coffee	Beef Stew w/Biscuit Buttered Noodles Chef's Salad Raspberry Jello Tea--hot cereal	Hot Turkey Sandwich w/Gravy Mashed Potatoes Peas Pineapple Slices Coffee--cold cereal
WEDNESDAY 19 Sept.	Fresh Grapefruit French Toast w/Syrup Dry Cereal Coffee	Grilled Hamburg Steak French Fried Potatoes Cream Style Corn Fruit Cocktail Catsup Tea--cold cereal	Franks Baked Beans Cole Slaw Cake Catsup--Mustard Coffee--hot cereal
THURSDAY 20 Sept.	Pineapple Juice Dry Cereal Muffins Coffee	Fried Chicken Whipped Potatoes Green Peas Vanilla Pudding Tea--cold cereal	Soup of the Day w/Crackers Baked Macaroni & Cheese Garden Salad Chilled Apricots Coffee--hot cereal
FRIDAY 21 Sept.	Orange Juice Fried Eggs Dry Cereal Coffee	Veal Parmesan Country Fried Potatoes Brussel Sprouts Ice Cream Coffee--hot cereal	Fish Sticks w/Tartar Sauce O'Brien Potatoes Whole Kernal Corn Apple Pie Coffee--cold cereal
SATURDAY 22 Sept.	Kadota Figs Farina Crumb Cake Coffee	Spaghetti & Meatballs Grated Cheese Cucumber Salad Pear Halves Coffee cold cereal	Vegetable Soup w/Crackers Cold Cuts: Liverwurst & Pickle & Pimento Loaf w/American Cheese Slice Potatoe Salad Lemon Jello--Mustard Coffee--hot cereal

\*\*\*\*\*



Now my dad and me, had a two by three  
Down by the Rio Grande  
T'was there I'd wait, to chance my fate  
But met this no good man  
This mans bad, said my dad  
Send him on his way.  
But Dad I said, the mans near dead  
As pity began to play-  
He's terribly bent, his horse is spent  
And a posse is on the way  
So I was kind, and didn't mind  
To hide him in our loft or hay-  
He was a charming fella, he got it together  
And woo'd me nice an slow  
Then the dirty skunk, shot dad in his bunk  
And dragged me to Mexico--  
I prayed to die, while Butch stayed hig  
And dragged in trick after trick  
Please don't I begged, He broke my leg  
And stomped me just for kicks--  
If I gave him lip, I'd get pistol whipped  
And damn near starved to death  
Only it wasn't enough, his foot in my butt  
He stabbed me then kp and left  
It's a miracle how, I lived an hour  
Or so the people said  
Cause that murdering scum, before he'd runned  
Had surely thought me dead--  
But the tables turned, and vengence burned  
I lived to tell this tale  
I walked ten days, and made my way  
Back home through sleet and hail--  
Then swore by the grave, where my pappy laid  
That soon I'd repay all that  
So don't move she said, or you'll stop lead  
Just like that murdering rat--  
With misty eyes, the crowd there sighed  
While slowly crept the dawn  
But when the lightning flashed, and the thunder crashed  
The Great Belle Starr had gone-----

\*\*\*\*\*  
A CANDLE

A candle's but a little thing  
It starts with but a bit of string,  
But dipped and dipped with patient hand  
It gathers wax upon the strand,  
Until complete and snowy white  
It gives at last a lovely light.  
Life seems so like that bit of string,  
Each deed we do a simple thing,  
Yet day by day if on life is strand,  
We work with patient heart and hand  
It gathers joy, makes dark days bright  
And gives at last a lovely light.



## EMPATHY UPFRONT

### " Another View "

Empathy House is much more than a drug program organized to help an individual help himself break his drug habit. It is a conscious effort among individuals trying to determine their own weaknesses and then strengthen them. By relating in groups, with honest intentions, one can learn about himself in terms of how others see him. Then by asking questions of the group and listening to responses openly, he may indeed get a better understanding of himself. Like, whether the image he projects is really a reflection of himself, or whether the image, as seen by others, is something other than the way he desires himself to be seen.

It is often because of this misrepresentation of one's self that an individual may become confused as to why other people respond to him in the way that they do. He then may feel that he is not being understood which can lead to disillusionment and disgust. He thinks that his feelings are unique and consequently tries to find other ways to release these feelings. Perhaps he will come across other people who have similar feelings. Their common bond, for identification purposes, will be a rebellious nature, actively expressed in a negative manner towards society.

Thus he flows along bringing forth all the frustrated parts of himself along with things outside himself that he feels will make him even more acceptable to his immediate friends. In a short time he convinces himself that this is the only lifestyle suitable to his needs and desires and thus he remains. He may question at times, as to why he is in this position, but by now it seems inevitable that he must stay. It seems that there is no change to make. He puts all his energies into being accepted and staying alive while hustling. He projects more images to hide his inner lacking of self confidence. These images may cause him to become separated from his family. He is finally busted. Then society stereotypes him by saying that he is an outcast and a criminal.

The saying that, "in every man, no matter how bad, there is good," goes unnoticed, except perhaps by the woman that loves him. No one can bring forth this good (positive initiative) but the individual himself and he has forgotten how. His previous lifestyle has his thoughts confined. He is a prisoner within himself and of the images he must now uphold.

I know that a great deal of this must pertain to most of us because each week I read the beautiful poetry published in the Weekly Science. Even though all of us don't submit the poetry, we read it and relate the understanding we gain to our own tender feelings. I have seen some brothers watch other brothers' back to the point of jeopardizing themselves and yet still remain silent. This trait is one worthy of the most famous of men and yet we are inmates in a penitentiary.

Empathy House is a school of learning for those who care to learn. It starts with one's own awareness of himself and his environment which is taught in Phase I. Then in Phase II or Phase III, or another house affiliated with Empathy, we apply what we have learned and effectively adapt ourselves in a positive manner to more avenues that are open within a free society.

By: G.C. Cardillo